



## Questions relating to the open tender procedure concerning

### Indicators for independence and efficient functioning of audiovisual media services regulatory bodies for the purpose of enforcing the rules in the AVMS Directive – SMART 2009/0001

Deadline to submit the offers: 01.09.2009  
-----

(Questions and answers are presented in original linguistic version)

**Q: If the tender offer/eventual research is supposed to be country specific? For example, if a company participates as a single researcher, the analysis shall be focused on the national regulator (e.g.. National independent regulator of communications).**

European Commission's answer:

As detailed under section 2.2 (Specific Objectives) of the Tender specifications (p. 3), the study shall cover each of "the Member States of the EU, candidate and potential candidate countries to the European Union, the EFTA countries and a sample of third countries".

**Q: For subcontractors, is it necessary to provide original signed copies of annexes 1 (Administrative identification form), 4 (Declaration of honour) and 6A (Letter of intent), or is a copy of the signed version sufficient? If the original signed copies are required, should these be included in the tender submission or can they be provided at a later stage?**

European Commission's answer:

According to section of the "Invitation to tender", the offer consists of one original and two copies. This applies to documents to be provided by subcontractors, for which one filled in and signed original should therefore be included in the tender submission.

**Q: L'appel d'offre requiert l'implication d'un « senior economic expert » dans le team auquel cette étude sera attribuée. Afin de nous permettre de sélectionner la personne adéquate pour compléter notre équipe, pourriez-vous nous indiquer quel est plus précisément le périmètre de l'analyse économique attendue par vos services ? En effet, les détails de cette analyse économique n'apparaissent pas explicitement dans la description du marché si ce n'est quant à la méthode de financement et quant aux coûts de fonctionnement des organes de régulation.**

Réponse de la Commission européenne:

L'expertise en matière économique sera principalement applicable aux objectifs spécifiques 2.2.2 et 2.2.3 décrits en page 5 du cahier des charges. Ceux-ci couvrent, outre

les modes de financement, les aspects de gestion financière et des ressources humaines des organismes régulateurs, ainsi que l'efficacité des moyens répressifs mis à leur disposition.

**Q: La partie financière "Financial section" doit être envoyée dans une enveloppe à part. Cette enveloppe doit-elle être mise dans l'enveloppe extérieure ou intérieure de l'offre? ou doit elle être complètement à part? Et faut-il aussi y mettre l'adresse de la Commission ou simplement la référence du tender et la mention "Financial section"?**

Réponse de la Commission européenne:

Selon les termes du point 4 du document "Invitation to Tender", l'enveloppe contenant l'offre financière portera, outre la mention "Financial section", la référence de l'appel d'offres concerné. La partie financière sous enveloppe sera jointe aux parties administrative et technique et cet ensemble sera soumis sous double enveloppe.